

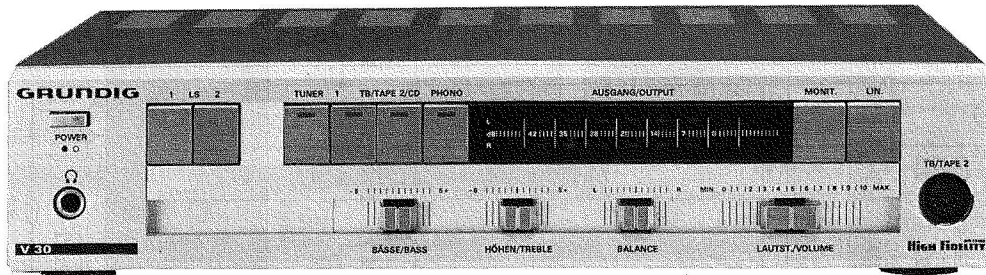
GRUNDIG

Service Anleitung



12/83

Verstärker
V 30



Ableich- und Prüfvorschrift

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Allgemeine Hinweise 2. Ausbauhinweise 3. Arbeitspunkteinstellung des NF-Verstärkers 4. Prüfung des NF-Verstärkers 4.1 Ausgangsleistung an 4 Ω 4.2 Klirrfaktor 4.3 Regelbereich des Klangreglers und des Balancereglers 4.4 Physiologie | <ol style="list-style-type: none"> 4.5 Übersprechen 4.6 Eingangsempfindlichkeit für 2x30W ($\hat{=} 10,95V_{eff}/4\Omega$) 4.7 Maximale Eingangsspannung 4.8 Frequenzgang TB und Turner 4.9 Frequenzgang TA 4.10 Fremdspannungsabstand 4.11 Muting 5. Powermeter-Abgleich |
|--|--|

1. Allgemeine Hinweise

Das Gerät muß auch nach einer Reparatur den Sicherheitsbestimmungen gemäß VDE 0860-8.81 entsprechen. Bei Eingriffen Schutzmaßnahmen für MOS-Bausteine beachten! Die einzelnen Platten sind mit Buchstaben gekennzeichnet.

2. Ausbauhinweise

Öffnen des Gerätes (Abb.1)

1. Vier Schrauben (a) an den Seiten und 2 Schrauben (a) auf der Rückseite herausdrehen.
2. Gehäuseoberteil nach oben abheben.

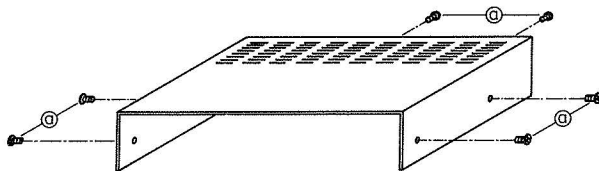


Abb.1

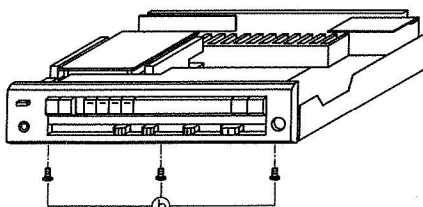


Abb.2

Ausbau des Vorderteiles (Abb.2)

1. Drei Schrauben (b) herausdrehen.
2. Steckverbindungen lösen und Vorderteil nach vorne abnehmen. Bei der Montage auf die Stellung der Mitnehmer von Lautstärke, Bässe, Höhen und Balance achten.

Ausbau der NF-Platte (Abb.3)

1. Acht Schrauben (c) herausdrehen.
2. Steckverbindungen lösen und NF-Platte nach oben herausnehmen.

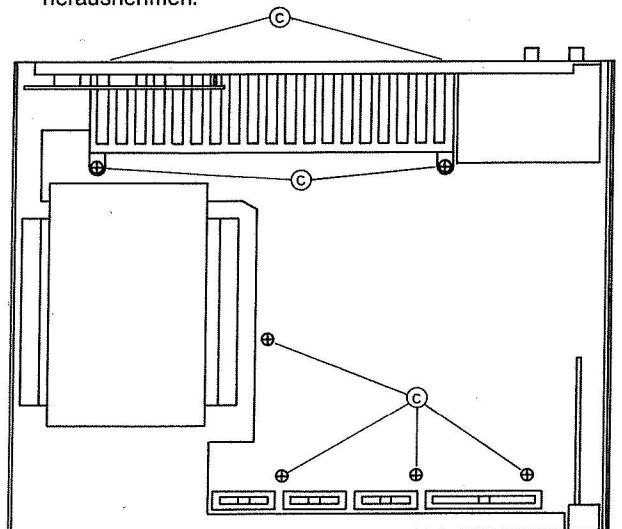
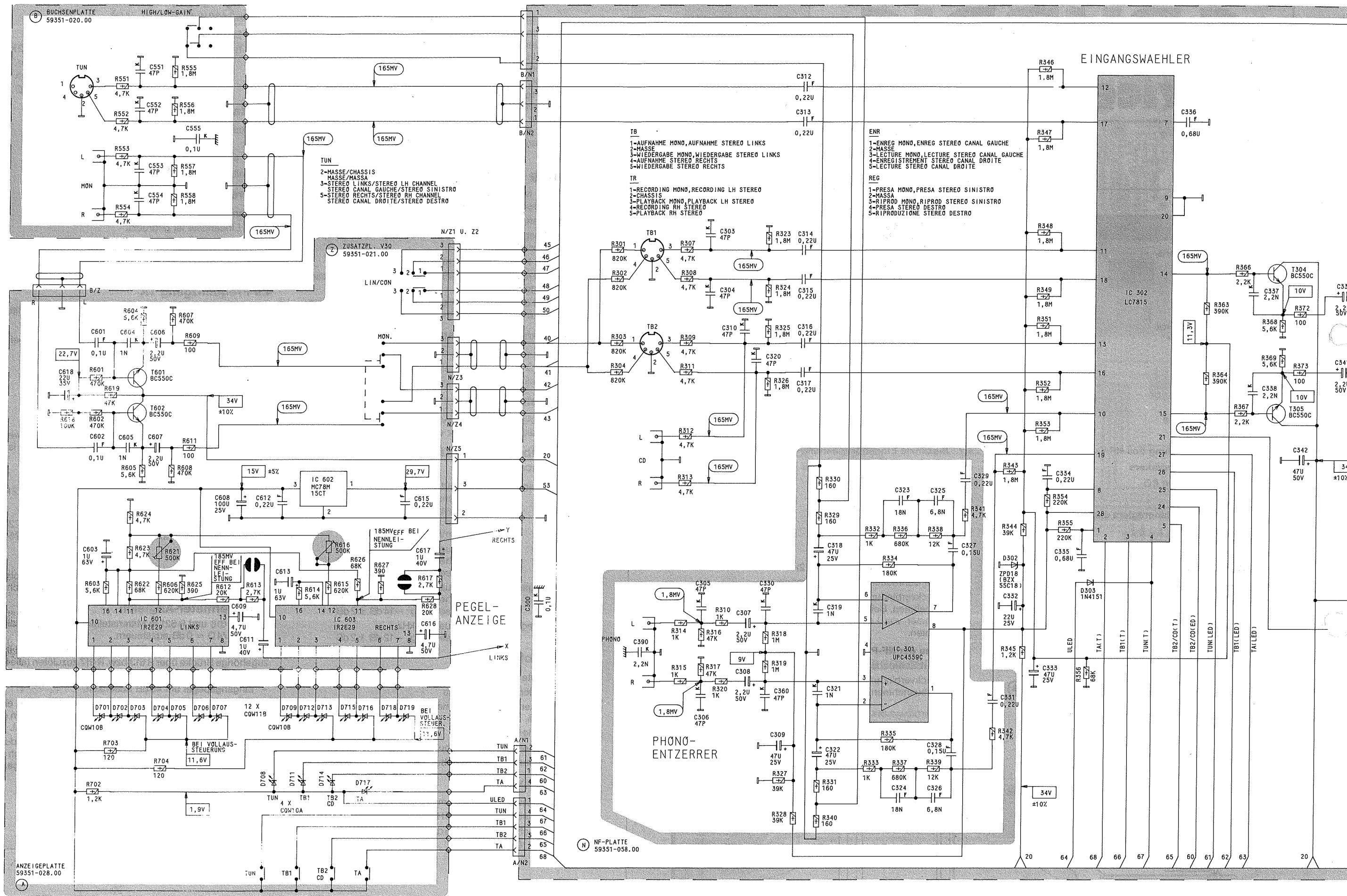
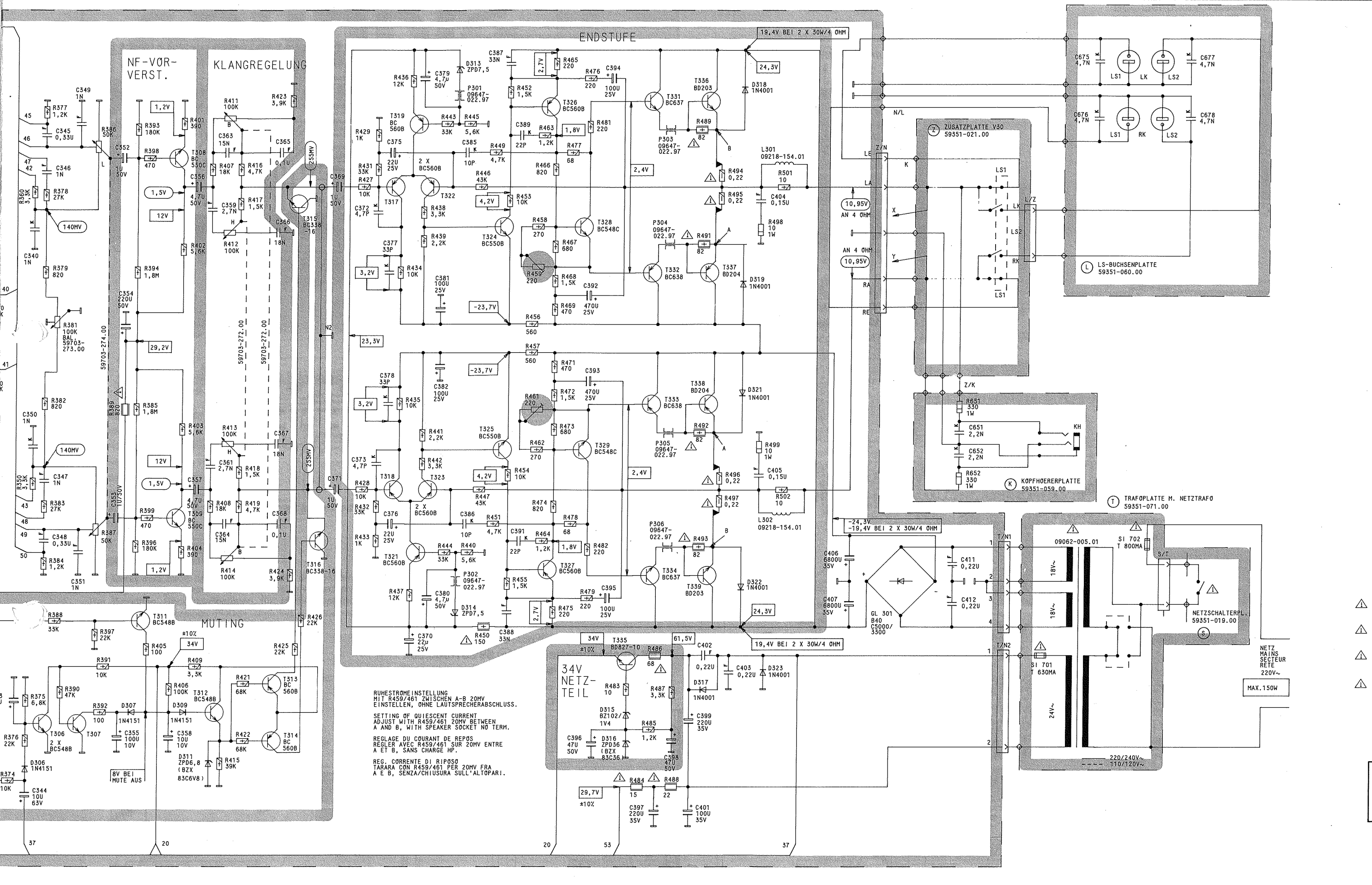


Abb.3



C	618	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614	615	616	617	300	390	303	304	310	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	360	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	390	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390		
R	704	618	703	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614	615	616	617	627	628	617	301	303	310	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	360	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	390	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390

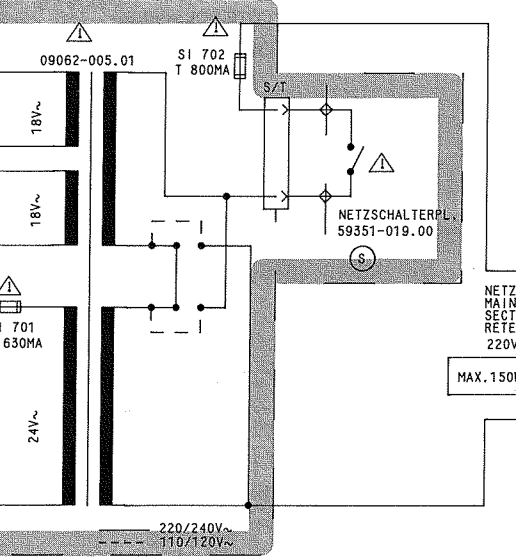
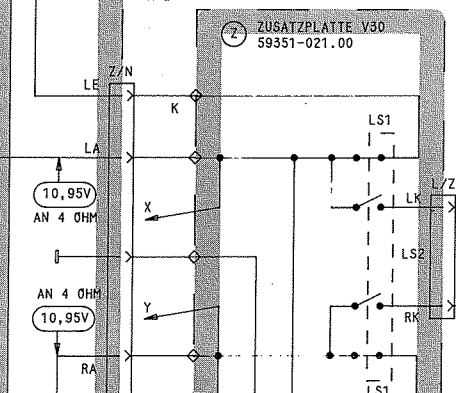
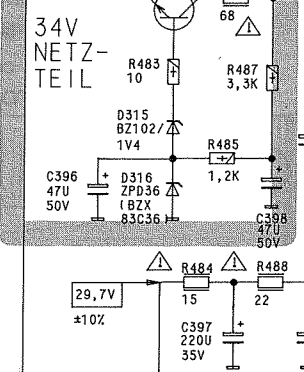


**RUHESTROMEINSTELLUNG
MIT R459/461 ZWISCHEN A-B 20MV
EINSTELLEN, OHNE LAUTSPRECHERABSCHLUSS.**

**SETTING OF QUIESCENT CURRENT
ADJUST WITH R459/461 20MV BETWEEN
A AND B, WITH SPEAKER SOCKET NO TERM.**

**REGLAGE DU COURANT DE REPOS
REGLER AVEC R459/461 SUR 20MV ENTRE
A ET B, SANS CHARGE HP.**

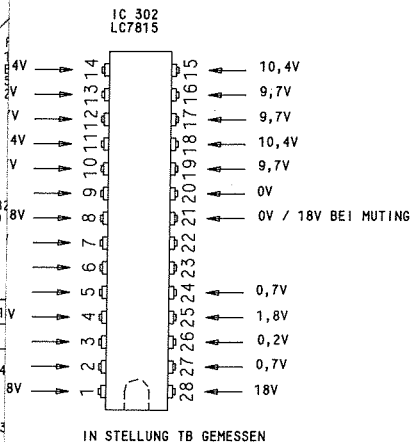
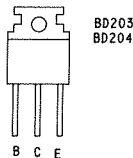
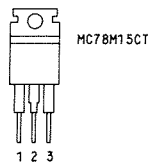
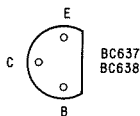
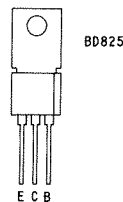
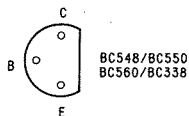
**REG. CORRENTE DI RIPOSO
TARARA CON R459/461 PER 20MV FRA
A E B, SENZA/CHIUSURA SULL'ALTOPARI.**



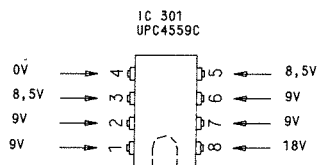
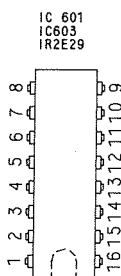
343	344	345	347	349	352	354	358	356	359	363	364	365	367	369	372	375	377	379	382	385	370	387	389	392	396	394	397	398	399	402	403	404	406	411	412	414	416	418	421	423	425	427	429	432	450	435	437	439	442	444	446	449	452	454	456	458	461	463	465	467	469	472	474	476	478	481	483	485	487	489	492	494	496	498	501	511	512	514	516	518	521	523	525	527	529	532	550	535	537	539	542	544	546	549	552	554	556	558	561	563	565	567	569	572	575	577	579	582	585	570	587	589	592	596	594	597	598	599	602	603	604	606	611	612	614	616	618	621	623	625	627	629	632	650	635	637	639	642	644	646	649	652	654	656	658	661	663	665	667	669	672	674	676	678	681	683	685	687	689	692	694	696	698	701	711	712	714	716	718	721	723	725	727	729	732	750	735	737	739	742	744	746	748	751	753	755	757	759	762	764	766	768	771	773	775	777	779	782	784	786	788	791	793	795	797	799	802	803	804	806	811	812	814	816	818	821	823	825	827	829	832	850	835	837	839	842	844	846	849	852	854	856	858	861	863	865	867	869	872	874	876	878	881	883	885	887	889	892	894	896	898	901	911	912	914	916	918	921	923	925	927	929	932	950	935	937	939	942	944	946	949	952	954	956	958	961	963	965	967	969	972	974	976	978	981	983	985	987	989	992	994	996	998	1001	1011	1012	1014	1016	1018	1021	1023	1025	1027	1029	1032	1050	1035	1037	1039	1042	1044	1046	1049	1052	1054	1056	1058	1061	1063	1065	1067	1069	1072	1074	1076	1078	1081	1083	1085	1087	1089	1092	1094	1096	1098	1101	1111	1112	1114	1116	1118	1121	1123	1125	1127	1129	1132	1150	1135	1137	1139	1142	1144	1146	1149	1152	1154	1156	1158	1161	1163	1165	1167	1169	1172	1174	1176	1178	1181	1183	1185	1187	1189	1192	1194	1196	1198	1201	1211	1212	1214	1216	1218	1221	1223	1225	1227	1229	1232	1250	1235	1237	1239	1242	1244	1246	1249	1252	1254	1256	1258	1261	1263	1265	1267	1269	1272	1274	1276	1278	1281	1283	1285	1287	1289	1292	1294	1296	1298	1301	1311	1312	1314	1316	1318	1321	1323	1325	1327	1329	1332	1334	1336	1338	1341	1343	1345	1347	1349	1352	1354	1356	1358	1361	1363	1365	1367	1369	1372	1375	1377	1379	1382	1385	1370	1387	1389	1392	1396	1394	1397	1398	1399	1402	1403	1404	1406	1411	1412	1414	1416	1418	1421	1423	1425	1427	1429	1432	1450	1435	1437	1439	1442	1444	1446	1449	1452	1454	1456	1458	1461	1463	1465	1467	1469	1472	1474	1476	1478	1481	1483	1485	1487	1489	1492	1494	1496	1498	1501	1511	1512	1514	1516	1518	1521	1523	1525	1527	1529	1532	1550	1535	1537	1539	1542	1544	1546	1549	1552	1554	1556	1558	1561	1563	1565	1567	1569	1572	1574	1576	1578	1581	1583	1585	1587	1589	1592	1594	1596	1598	1601	1611	1612	1614	1616	1618	1621	1623	1625	1627	1629	1632	1650	1635	1637	1639	1642	1644	1646	1649	1652	1654	1656	1658	1661	1663	1665	1667	1669	1672	1674	1676	1678	1681	1683	1685	1687	1689	1692	1694	1696	1698	1701	1711	1712	1714	1716	1718	1721	1723	1725	1727	1729	1732	1750	1735	1737	1739	1742	1744	1746	1749	1752	1754	1756	1758	1761	1763	1765	1767	1769	1772	1774	1776	1778	1781	1783	1785	1787	1789	1792	1794	1796	1798	1801	1811	1812	1814	1816	1818	1821	1823	1825	1827	1829	1832	1850	1835	1837	1839	1842	1844	1846	1849	1852	1854	1856	1858	1861	1863	1865	1867	1869	1872	1874	1876	1878	1881	1883	1885	1887	1889	1892	1894	1896	1898	1901	1911	1912	1914	1916	1918	1921	1923	1925	1927	1929	1932	1950	1935	1937	1939	1942	1944	1946	1949	1952	1954	1956	1958	1961	1963	1965	1967	1969	1972	1974	1976	1978	1981	1983	1985	1987	1989	1992	1994	1996	1998	2001	2011	2012	2014	2016	2018	2021	2023	2025	2027	2029	2032	2050	2035	2037	2039	2042	2044	2046	2049	2052	2054	2056	2058	2061	2063	2065	2067	2069	2072	2074	2076	2078	2081	2083	2085	2087	2089	2092	2094	2096	2098	2101	2111	2112	2114	2116	2118	2121	2123	2125	2127	2129	2132	2150	2135	2137	2139	2142	2144	2146	2149	2152	2154	2156	2158	2161	2163	2165	2167	2169	2172	2174	2176	2178	2181	2183	2185	2187	2189	2192	2194	2196	2198	2201	2211	2212	2214	2216	2218	2221	2223	2225	2227	2229	2232	2250	2235	2237	2239	2242	2244	2246	2249	2252	2254	2256	2258	2261	2263	2265	2267	2269	2272	2274	2276	2278	2281	2283	2285	2287	2289	2292	2294	2296	2298	2301	2311	2312	2314	2316	2318	2321	2323	2325	2327	2329	2332	2334	2336	2338	2341	2343	2345	2347	2349	2352	2354	2356	2358	2361	2363	2365	2367	2369	2372	2375	2377	2379	2382	2385	2370	2387	2389	2392	2396	2394	2397	2398	2399	2402	2403	2404	2406	2411	2412	2414	2416	2418	2421	2423	2425	2427	2429	2432	2450	2435	2437	2439	2442	2444	2446	2449	2452	2454	2456	2458	2461	2463	2465	2467	2469	2472	2474	2476	2478	2481	2483	2485	2487	2489	2492	2494	2496	2498	2501	2511	2512	2514	2516	2518	2521	2523	2525	2527	2529	2532	2550	2535	2537	2539	2542	2544	2546	2549	2552	2554	2556	2558	2561	2563	2565	2567	2569	2572	2574	2576	2578	2581	2583	2585	2587	2589	2592	2594	2596	2598	2601	2611	2612	2614	2616	2618	2621	2623	2625	2627	2629	2632	2650	2635	2637	2639	2642	2644	2646	2649	2652	2654	2656	2658	2661	2663	2665	2667	2669	2672	2674	2676	2678	2681	2683	2685	2687	2689	2692	2694	2696	2698	2701	2711	2712	2714	2716	2718	2721	2723	2725	2727	2729	2732	2750	2735	2737	2739	2742	2744	2746	2749	2752	2754	2756	2758	2761	2763	2765	2767	2769	2772	2774	2776	2778	2781	2783	2785	2787	2789	2792	2794	2796	2798	2801	2811	2812	2814	2816	2818	2821	2823	2825	2827	2829	2832	2850	2835	2837	2839	2842	2844	2846	2849	2852	2854	2856	2858	2861	2863	2865	2867	2869	2872	2874	2876	2878	2881	2883	2885	2887	2889	2892	2894	2896	2898	2901	2911	2912	2914	2916	2918	2921	2923	2925	2927	2929	2932	2950	2935	2937	2939	2942	2944	2946	2949	2952	2954	2956	2958	2961	2963	2965	2967	2969	2972	2974	2976	2978	2981	2983	2985	2987	2989	2992	2994	2996	2998	3001	3011	3012	3014	3016	3018	3021	3023	3025	3027	3029	3032	3050	3035	3037	3039	3042	3044	3046	3049	3052	3054	3056	3058	3061	3063	3065	3067	3069	3072	3074	3076	3078	3081	3083	3085	3087	3089	3092	3094	3096	3098	3101	3111	3112	3114	3116	3118	3121	3123	3125	3127	3129	3132	3150	3135	3137	3139	3142	3144	3146	3149	3152	3154	3156	3158	3161	3163	3165	3167	3169	3172	3174	3176	3178	3181	3183	3185	3187	3189	3192	3194	3196	3198	3201	3211	3212	3214	3216	3218	3221	3223	3225	3227	3229	3232	3250	3235	3237	3239	3242	3244	3246	3249	3252	3254	3256	3258	3261	3263	3265	3267	3269	3272	3274	3276	3278	3281	3283	3285	3287	3289	3292	3294	3296	3298	3301	3311	3312	3314	3316	3318	3321	3323	3325	3327	3329	3332	3350	3335	3337	3339	3342	3344	3346	3349	3352	3354	3356	3358	3361	3363	3365	3367	3369	3372	3375	3377	3379	3382	3385	3370	3387	3389	3392	3396	3394	3397	3398	3399	3402	3403	3404	3406	3411	3412	3414	3416	3418	3421	342
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----

MSW 0204 DIN
 0204 DIN
 SCHWER
 ENTLAMMBAR
 0207 DIN
 HSW 0414 DIN
 METALLOXYDSCHICHT

F FOLIE
 K KERAMIK
 ELKO



ERSATZTYPEN IN KLAMMER ()
 INTERCHANGEABLE TYPES IN BRACKETS ()
 TYPES DE RECHANGE EN PARANTHESES ()
 TIPI DI RICAMBI IN ()



NF-SPANNUNGEN FUER 30W*10,95V/4 OHM
 BEI 1KHZ, LAUTSTAERKE VOLL AUF.

AF VOLTAGES AT 30W*10,95V/4 OHM
 AND 1KHZ, MAX. VOLUME.

TENSIONS BF POUR 30W*10,95V/4 OHM
 A 1KHZ, PUISSANCE MAXIMUM.

TENSIONI BF PER 30W*10,95V/4 OHM
 SU 1KHZ VOLUME AL MASSIMO.

SPANNUNGEN MIT GRUNDIG VOLTMETR (R1-10MOHM), FALLS NICHT
 ANDERS ANGEZEIGT GEGEN MASSE GEMESSEN.
 MESSWERTE GELTEN BEI 220V~ NETZSPANNUNG.

VOLTAGES ARE MEASURED TO CHASSIS WITH GRUNDIG VOLTMETR
 (INPUT RESISTANCE 10MOHM) UNLESS OTHER INFORMATIONS ARE
 GIVEN TEST VALUES REFER TO A MAINS VOLTAGE OF 220V AC.

SAUF INDICATION CONTRAIRE TENSIONS MEASUREES PAR RAPPORT
 A LA MASSE. A L'AIDE D'UN VOLTMETRE GRUNDIG (R1-10MOHM)
 LES VALEURS DE MESURE S'ENTENDENT POUR UNE TENSION
 SECTEUR DE 220V~.

QUALORA NON DIVERSAMENTE INDICATO, MISURA DELLO TENSIONI
 CON VOLTMETRO GRUNDIG (IMPEDENZA DI ENTRATA-10MOHM).
 I VALORI MISURATI VALGONO PER TENSIONI DI RETE DI
 220V ALTERNATI.

FUR DIE GERAETESICHERHEIT ABSOLUT NOTWENDIG UND ENTSPRECHEND
 RICHTLINIEN DES VDE BZW. IEC. IM ERSATZFALL DUERFEN NUR
 TEILE MIT GLEICHER SPEZIFIKATION VERWENDET WERDEN.

ABSOLUTELY NECESSARY FOR THE SAFETY OF THE SET. THESE COMPONENTS
 MUST BE REPLACED BY PARTS OF SAME SPECIFICATION ONLY.

ESSENTIELLEMENT NECESSAIRE POUR LA SECURITE DE L'APPAREIL
 CONFORME AUX REGULATIONS VDE ET IEC. EN CAS DE REMPLACEMENT.
 UTILISER QUE DES COMPOSANTS AVEC LES MEMES SPECIFICATIONS.

NECESSARI PER LA SICUREZZA DELL' APPARECCHIO E SONO CONFORMI
 E NORMI DI SICUREZZA VDE E IEC. IN CASA DI SOSTITUZIONE
 USARE QUINDI SOLTANTO PEZZI IN RICAMBIO ORIGINALI.

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN
 SUBJECT TO ALTERATION
 MODIFICAZIONI RISERVATE
 CON RISERVA DI MODIFICA

GRUNDIG

V 30

(55071-906.01)

NF-Platte, Lötseite 59 351-058.00

AF-BOARD, SOLDER SIDE

C.I. BF, CÔTÉ SOUDURES

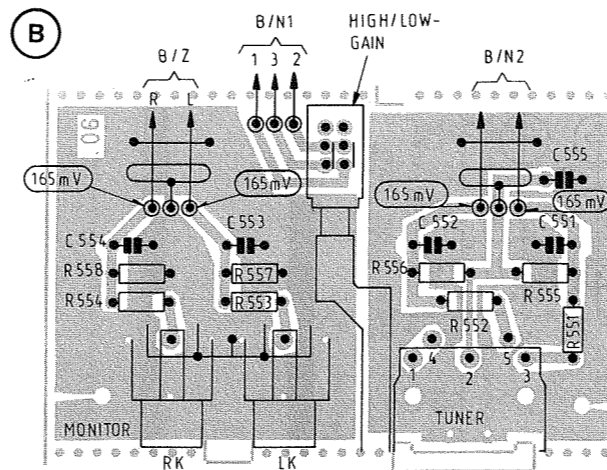
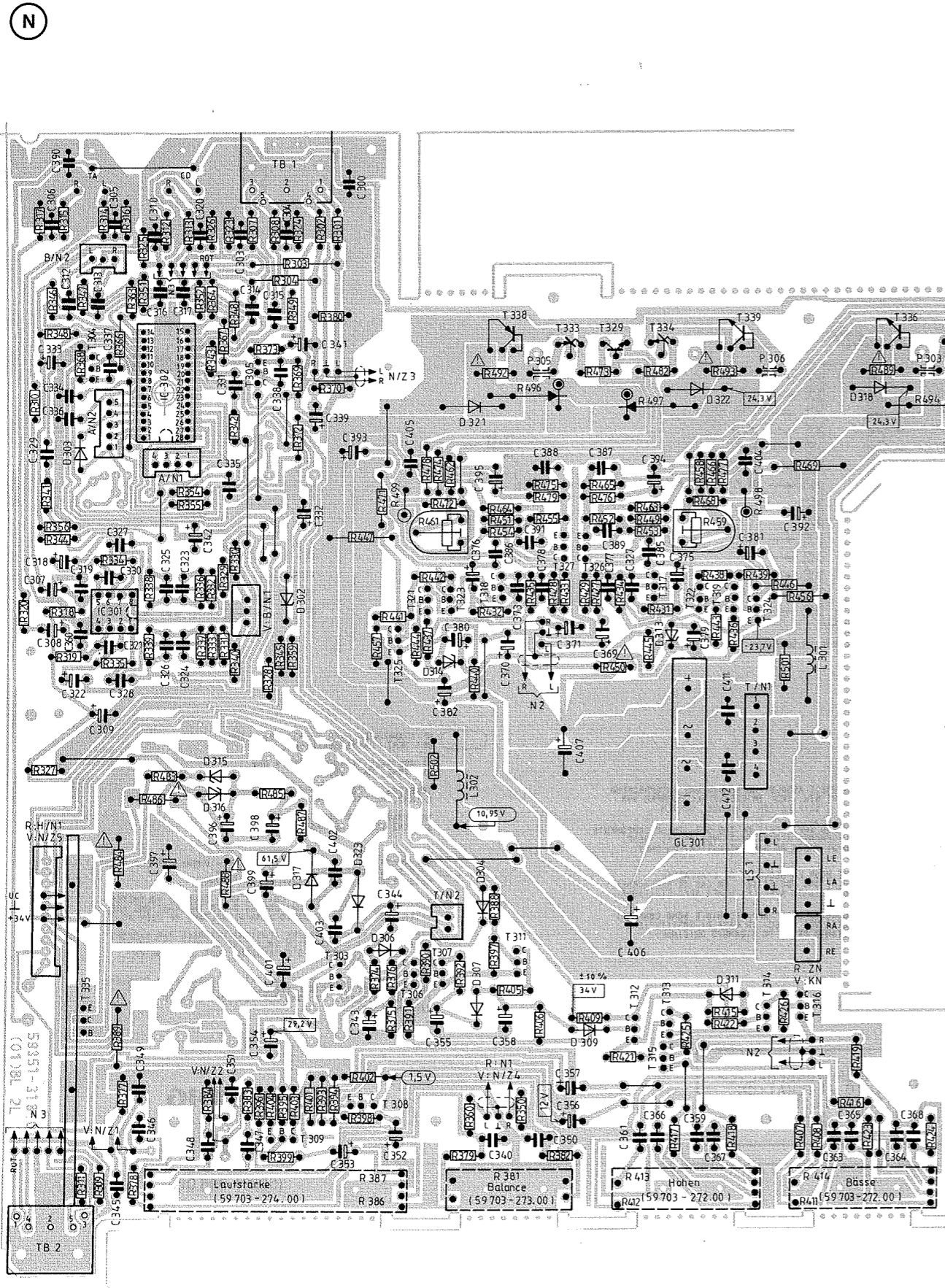
PIASTRA BF, LATO SALDATURE

Buchsenplatte, Lötseite 59 351-020.00

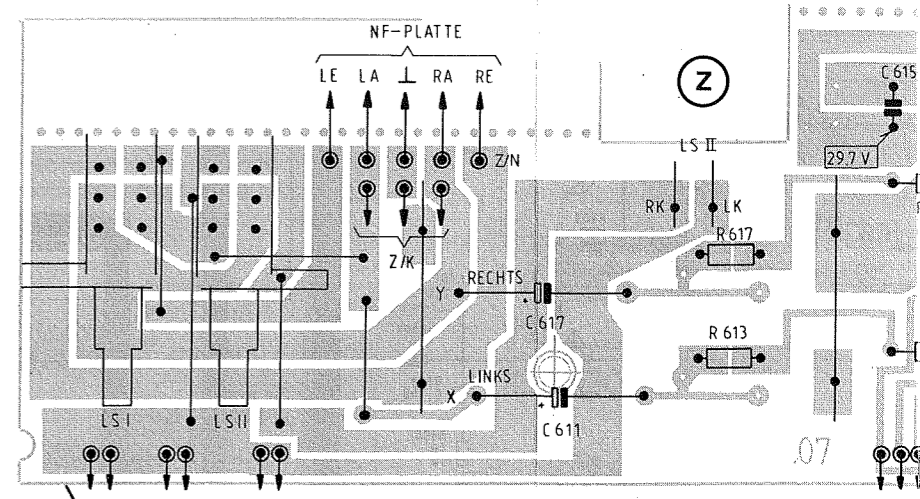
SOCKET BOARD, SOLDER SIDE

PLAQUE PRISES, CÔTÉ SOUDURES

PIASTRA PRESE ALTOPARLANTI, LATO SALDATURE



Zusatzplatte, Lötseite 59 351-021.00 SUPPLEMENTARY BOARD, SOLDER SIDE

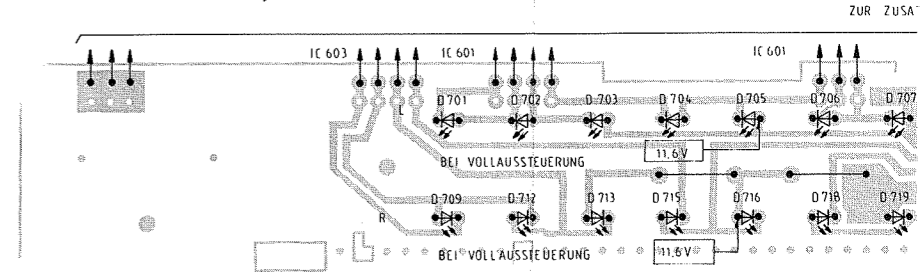


Anzeigeplatte, Lötseite 59 351-028.00

INDICATOR BOARD, SOLDER SIDE

PLAQUE AFFICHAGE, CÔTÉ SOUDURES

PIASTRA INDICATRICE, LATO SALDATURE

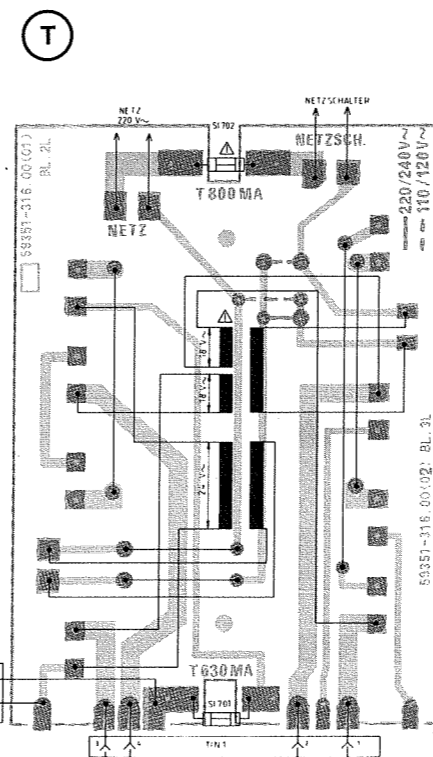


Trafo-Platte, Lötseite 59 351-71.00

TRANSFORMER BOARD, SOLDER SIDE

CI TRANSFORMATEUR, CÔTÉ SOUDURES

PIASTRA TRASFORMATORE, LATO SALDATURE

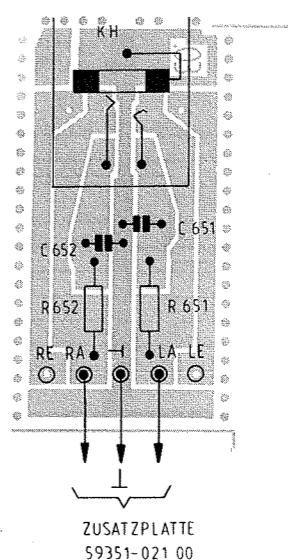


Kopfhörerplatte, Lötseite 59 351-059.00

HEADPHONE BOARD, SOLDER SIDE

PLAQUE CASQUE, CÔTÉ SOUDURES

PIASTRA CUFFIA, LATO SALDATURE

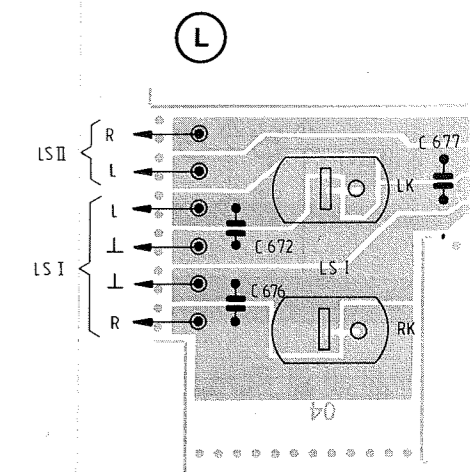


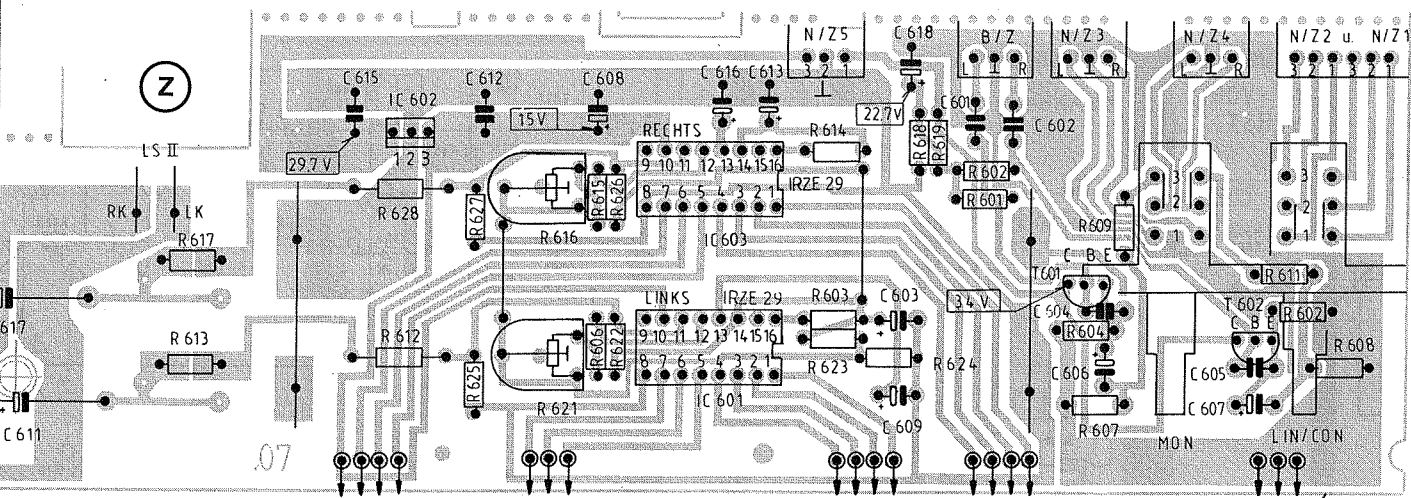
LS-Buchsenplatte, Lötseite 59 351-022.00

LS SOCKET BOARD, SOLDER SIDE

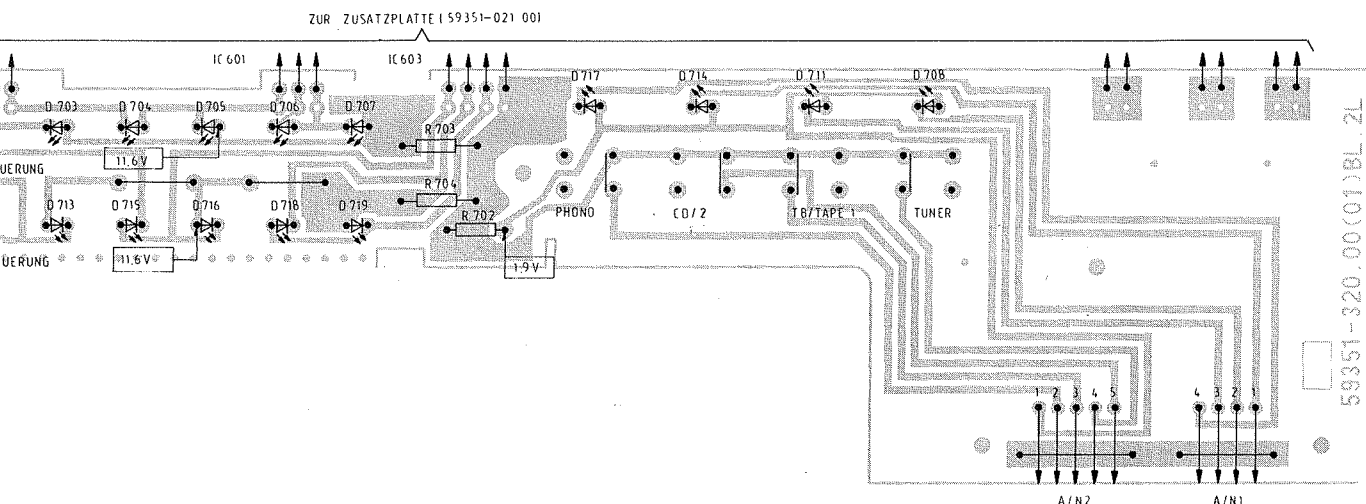
PLAQUE PRISES HP, CÔTÉ SOUDURES

PIASTRA PRESE ALTOPARLANTI, LATO SALDATURE

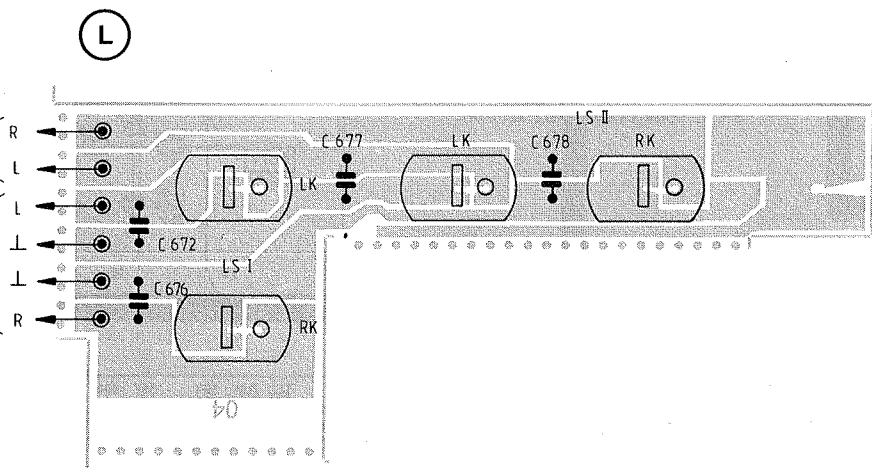




ANZEIGE - PLATTE
(593 51-028.00)



Netzschalterplatte, Lötseite 59 351-019.00
MAINS SWITCH BOARD, SOLDER SIDE
PLAQUE INTERRUPTEUR SECTEUR, CÔTÉ SOUDURES
PIASTRA INTERRUOTORE DI RETE, LATO SALDATURE



LS-Buchsenplatte, Lötseite 59 351-060.00
LS SOCKET BOARD, SOLDER SIDE
PLAQUE PRISES HP, CÔTÉ SOUDURES
PIASTRA PRESE ALTOPARLANTI, LATO SALDATURE

